

Mesto Čierna nad Tisou

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE

č. 1/2011

o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Mesta Čierna nad Tisou

Nadobúda platnosť dňom: *15. 6. 2011*

Uznesenie MsZ č. *7*

Vypracoval: Ing Marta Vozáriková - primátor mesta
Ing. Peter Brázda, PhD. – prednosta MsU

Predkladá: Ing Marta Vozáriková

Dátum vydania: *1. 6. 2011*

Mesto Čierna nad Tisou na základe § 6 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 7, ods. 2, 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu mesta

Časť I. Úvodné ustanovenia

Účelom tohto nariadenia je stanoviť podmienky, vymedziť okruh subjektov a upraviť postup pri poskytovaní dotácií z prostriedkov Mesta Čierna nad Tisou. Mesto môže poskytnúť dotácie na všeobecne prospešné služby a na verejnoprospešné účely na základe tohto všeobecne záväzného nariadenia.

Časť II. Všeobecné ustanovenia

§ 1 ZDROJE DOTÁCIÍ

Mesto vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu mesta.

§ 2 SMEROVANIE DOTÁCIÍ

- 1.) Z rozpočtu mesta sa môžu poskytovať dotácie:
- právnickým osobám, ktorých zakladateľom je mesto, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia mesta,
 - inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre mesto
 - inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živeľnej pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území,
 - iným právnickým osobám a fyzickým osobám
 - podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta, alebo poskytujú služby obyvateľom mesta.

Mesto Čierna nad Tisou môže poskytovať dotácie len z vlastných príjmov a na:

- podporu všeobecne prospešných služieb,
- verejnoprospešných účelov,
- podnikania a zamestnanosti.

- 2.) Všeobecne prospešné služby sú najmä:
- a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
 - b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
 - c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
 - d) ochrana ľudských práv a základných slobôd,
 - e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
 - f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
 - g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
 - h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
 - i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

- 3.) Verejnoprospešným účelom sa na základe tohto nariadenia rozumie:
- rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
 - realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
 - ochrana a tvorba životného prostredia,
 - zachovanie prírodných hodnôt,
 - ochrana zdravia,
 - ochrana práv detí a mládeže,
 - rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
 - plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života a alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou, prírodnou katastrofou, resp. inou závažnou nepredvídateľnou skutočnosťou zapríčinenú vyššou mocou.

§ 3

SCHVAĽOVANIE DOTÁCIÍ

- Poskytnutie finančných prostriedkov sa schvaľuje v rámci rozpočtu mesta na príslušný rozpočtový rok za podmienok ustanovených týmto nariadením.
- Objem finančných prostriedkov pre príslušný kalendárny rok schvaľuje mestské zastupiteľstvo v rámci riadneho zasadnutia. Na schválenie dotácie je potrebný súhlas 3/5 väčšiny poslancov mestského zastupiteľstva.
- Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej, alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená. Mesto môže na základe odôvodnenej žiadosti povoliť výnimku z časového použitia rozpočtových prostriedkov poskytnutých obcou v príslušnom rozpočtovom roku formou dotácie.

§ 4

PODMIENKY POSKYTNUTIA DOTÁCIÍ

- Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté na základe písomnej žiadosti, príloha č. 1. Termín podania žiadosti je do 31. októbra kalendárneho roka.
- Žiadosť o dotáciu obsahuje:
 - oblasť v zmysle čl.2, do ktorej je žiadosť o dotáciu nasmerovaný,
 - presné označenie žiadateľa:
 - u FO: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, fotokópiu živnostenského listu, kontakt
 - u PO: názov organizácie a adresa, IČO, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, pečiatka, výpis z obchodného registra, kontakt.
 - bankové spojenie žiadateľa,
 - názov, stručnú charakteristiku projektu a jeho prínos pre mesto,
 - rozpočet predpokladaných príjmov a výdavkov súvisiacich s realizáciou dotácie,
 - u podnikateľských subjektov písomne vyhlásenie žiadateľa, že nie je v konkurze ani v likvidácii, nemá voči obci žiadne záväzky
 - požadovanú výšku dotácie od mesta.
- Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa bude prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch.

§ 5
FORMA POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ

- 1.) Dotáciu je možné poskytnúť len na základe písomnej dohody (zmluvy) uzavretej medzi mestom a žiadateľom (príloha č. 2).
- 2.) Písomnú dohodu (zmluvu) za mesto podpisuje primátor mesta.
- 3.) Dohoda (zmluva) musí obsahovať:
 - a) výšku schválenej dotácie,
 - b) účel použitia dotácie,
 - c) termín realizácie,
 - d) právo mesta Čierna nad Tisou vykonať kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov u žiadateľa,
 - e) záväzok žiadateľa vrátiť dotáciu obci a uhradiť dohodnutú zmluvnú pokutu v prípade nedodržania podmienok dohody,
 - f) termín a spôsob vyúčtovania dotácie,
 - g) termín a spôsob vrátenia prípadných nepoužitých finančných prostriedkov.
- 4.) Na základe dohody ekonomický úsek mesta vykoná prevod stanovenej finančnej čiastky na účet žiadateľa, prípadne preplatí preloženú faktúru do schválenej výšky dotácie.

Časť III.

§ 6
SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTNOVENIA

- 1.) Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta tak ako je to uvedené v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto VZN.
- 2.) Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.
- 3.) Toto všeobecné záväzné nariadenie mesta bolo prejednané a schválené na zasadnutí Mestského zastupiteľstva Čierna nad Tisou dňa 15. 6. 2011 uznesením č. 7

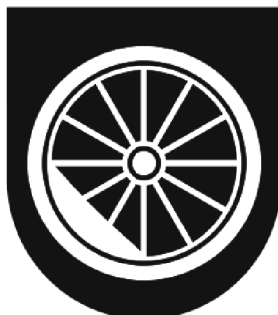
Návrh VZN bol podľa § 6, ods. 3, zákona č. 369/1990 Z. z. zverejnený na úradnej tabuli obce od 1. 6. 2011 do 15. 6. 2011

Toto VZN bolo podľa § 6, ods. 3, zákona č. 369/1990 Z. z. vyvesené na úradnej tabuli obce od 6. 7. 2011 do 21. 7. 2011

Účinnosť od: 22. 7. 2011



Mesto Čierna nad Tisou



**Prílohy k VZN č. 1/2011
o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov
Mesta Čierna nad Tisou**

(vzory písomností)

PODĽA ZÁKONA č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách

1. Žiadosť o dotáciu
2. Zmluva o poskytnutí dotácie
3. Zúčtovanie

ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU MESTA ČIERNA NAD TISOU

Oblasť (označte x):

Všeobecne prospešné služby:

- Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
- Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
- Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
- Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
- Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.
- Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

Verejnoprospešný účel:

- Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
- Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
- Ochrana a tvorba životného prostredia,
- Zachovanie prírodných hodnôt,
- Ochrana zdravia,
- Ochrana práv detí a mládeže,
- Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
- Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

Žiadateľ – názov, obchodné meno (v súlade s označením v príslušnom registri):	
Právna forma:	

Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):	
Adresa žiadateľa:	
Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa:	
IČO:	
Tel., fax, e-mail: Webová stránka:	
Názov akcie/podujatia:	
Termín a miesto konania:	
Odborný garant za realizáciu podujatia/akcie	
Prípadná forma účasti obce: *	
Spôsob propagácie obce:	
Požadovaná celková výška dotácie od mesta/obce v EUR:	
Predpokladané celkové náklady na podujatie/akciu EUR (v samostatnej prílohe rozpísať kalkuláciu nákladov)	

* (napr. spoluorganizátor, záštita, čestný hosť a pod.)

Poskytnutá dotácia od obce v predchádzajúcich 3 rokoch:

	EUR
	EUR
	EUR

Prílohy:

Miesto a dátum:

.....
podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie

Informácia pre žiadateľa:

Mesto poskytuje dotácie zo svojho rozpočtu na základe zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce č.

O dotáciu z rozpočtu obce môže požiadať právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ, ktorá má sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktorá pôsobí, vykonáva činnosť na území obce, alebo poskytuje služby obyvateľom obce, a to na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.

Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

Povinné prílohy k žiadosti:

Príloha č. Z1

Stručná charakteristika konkrétnej úlohy, podujatia alebo akcie s podrobnou kalkuláciou predpokladaných výdavkov a využitím finančných prostriedkov (v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí, je potrebné rozpísať každú akciu/podujatie samostatne).

Príloha č. Z2

Odôvodnenie žiadosti

Príloha č. Z3

Prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie obce – uviesť materiály, v ktorých bude uvedený text: „podujatie/akciu“ finančne podporilo mesto

Príloha č. Z4

Prehlásenie žiadateľa, že nemá voči mestu žiadne záväzky

Príloha č. Z5

Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanovú spoločnosti, resp. združenia, iný doklad potvrdzujúci právnu formu žiadateľa. **(priložiť !)**

Príloha č. Z1 k žiadosti (potrebne odovzdať s vyplnenou žiadosťou)

ROZPOČET: (obsahujúci rozpis predpokladaných príjmov a výdavkov na podujatie/akciu spracujte podľa nasledovného vzoru):

Výdavky (na akú položku a koľko budete potrebovať na podujatie/akciu) Položka:	Suma v EUR:
SPOLU VÝDAVKY	

ZDROJE FINANCOVANIA (spracujte v nasledovnom členení):

Vlastné zdroje	EUR
Dotácia požadovaná od mesta/obce	EUR
Sponzorské a iné..	EUR
SPOLU PRÍJMY:	EUR

.....
podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie

Príloha č. Z2 k žiadosti (potrebné odovzdať s vyplnenou žiadosťou)

Odôvodnenie žiadosti:
(popíšte)

Príloha č. Z3 k žiadosti (potrebné odovzdať s vyplnenou žiadosťou)

Verejnosť budeme informovať o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta spôsobom:
(popíšte)

Príloha č. Z4 k žiadosti (potrebné odovzdať s vyplnenou žiadosťou)

Meno/Názov žiadateľa o dotáciu, adresa, IČO (ak má pridelené)

ČESTNÉ VYHLÁSENIE

Vyššie menovaný žiadateľ o dotáciu týmto čestne vyhlasujem, že k dnešnému dňu, nemám voči mestu Čierna nad Tisou žiadne daňové ani iné nedoplatky po lehote splatnosti.

V Čiernej nad Tisou, dňa :.....

*.....
podpis oprávnenej osoby
(pečiatka)*

Zmluva
o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Čierna nad Tisou v roku 20....

Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie :

Oblasť :

Mesto Čierna nad Tisou

Adresa: Námestie pionierov 151/1

zastúpené primátorom.....

bankové spojenie:

DIČ:

ako poskytovateľ dotácie (ďalej iba „mesto“)

a

Príjemca:

Názov:

Právna forma:

adresa sídla:

zastúpená/é:

IČO:

bankové spojenie:..... číslo účtu:

ako príjemca dotácie (ďalej iba „príjemca“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č....., ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu mesta túto

Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta v roku 20.....

I.

Predmet zmluvy

1. Mesto v zmysle Uznesenia OZ č.zo dňaposkytuje príjemcovi finančnú dotáciu vo výškeeur, slovomEUR.
2. Dotácia bude použitá na náklady spojené s realizáciou projektu:
„.....“.
3. Príjemca vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 1 tohto článku prijíma.

II.

Spôsob platby

1. Finančná dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu mesta na účet príjemcu na základe tejto zmluvy jednorazovo (alebo v splátkach).

III.

Iné dohodnuté podmienky

1. Príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú finančnú dotáciu na účely uvedené v tejto zmluve.
2. Príjemca sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít

súvisiacich s realizáciou projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, uvedie, že projekt bol realizovaný s finančným príspevkom obce.

3. Mesto si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
4. Prijemca je povinný finančnú dotáciu vyčerpať do
5. Prijemca je povinný bezodkladne predložiť doklady o účelovom čerpaní poskytnutej dotácie najneskôr však do..... V prípade nedodržania termínu tohto ustanovenia je prijemca povinný na vyzvanie mesta do 15 dní vrátiť dotáciu na účet mesta uvedený v záhlaví tejto zmluvy o dotácii. Termínom doručenia výzvy je potvrdenie o prevzatí zásielky príjemcom. V prípade odmietnutia prevzatia písomnosti s výzvou sa termínom doručenia bude považovať dátum, ktorým Slovenská pošta doručí písomnosť mestu Čierna nad Tisou s oznámením o nedoručiteľnosti, resp. s oznámením o odmietnutí prevzatia zásielky príjemcom.
6. V prípade nesplnenia si povinnosti podľa čl. 5 bude príjemcovi účtovaná zmluvná pokuta vo výške 1 % za každý deň neoprávneného zadržania dotácie z celkovej sumy poskytnutej dotácie od doby doručenia do doby jej pripísania na bankový účet mesta uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
7. V prípade vynaloženia finančných prostriedkov dotácie na účel, ktorý je v rozpore s účelom ich použitia uvedeného v čl. I zmluvy, budú tieto považované za neopodstatnene vynaložené a poskytovateľovi vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1 % za každý deň od doby poskytnutia neoprávnených vynaložených finančných prostriedkov z účtu mesta do doby ich pripísania na účet mesta. Ustanovenia tohto bodu sa použijú primerane, v prípade, ak k neoprávnenému vynaloženiu finančných prostriedkov dôjde iba pri časti dotácie.
8. Prijemca je povinný spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie podľa odseku 5 tohto článku predložiť stručné zhodnotenie účelu jeho použitia.

IV.

Záverečné ustanovenia

1. Prijemca je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.
2. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, čo potvrdzujú svojím podpisom.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť od.....
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých mesto obdrží 2 rovnopisy a príjemca obdrží 1 rovnopis.

V Čiernej nad Tisou dňa

Za mesto

Za príjemcu

.....

.....

Zúčtovanie dotácie poskytnutej Mestom Čierna nad Tisou

V súlade so zmluvou č. o poskytnutí finančnej dotácie zo dňa

Príjemca dotácie – obchodné meno, názov, adresa IČO Štatutárny zástupca	
Názov podujatia/akcie	
Výška dotácie poskytnutej Mestom Čierna nad Tisou	
Účel použitia dotácie (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)	
Stručná informácia o realizácii podujatia/akcie (priložte na samostatnom liste)	

Finančné vyhodnotenie projektu:

Skutočné príjmy- z toho:	Skutočné výdavky:
Vlastné príjmy	
Dotácia od obce	
Sponzorské a iné	
PRÍJMY SPOLU:	VÝDAVKY SPOLU:

V..... dátum:

.....
podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka**Povinné prílohy k zúčtovaniu:**

1. *Prehľad dokladov predložených k vyúčtovaniu dotácie v členení: por. č., názov dokladu, suma, poznámka. K prehľadu musia byť doložené kópie dokladov (účtenky, faktúry s výpismi z účtu alebo pokladničnými dokladmi preukazujúcimi čerpanie dotácie na schválený účel).*
2. *Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály – programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)*

Overenie zúčtovania za mesto Čierna nad Tisou, meno.....

podpis

V, dňa

Fotokópie všetkých zúčtovávaných dokladov: